پناه غوښتونکو ته لارښوونه : د کډوالو په اداره کی د اړوندو کارونو سر ته رسونه

مهمه ده چې پری پوه شی

- د تلفون له لیاری ستاسی د پناه غوښتنی اړوند کارونو ته معلومات نه ورکول کیږی، ځکه چې د تلفون له لیاری د تلفون کوونکی هویت نه شی څرګندیدلای.
- تاسی یی په معلوماتی بروشور کی هم کتلای شی Tietoa turvapaikanhakijalle. همدارنګه کولای شی زموږ له انترنتی پاڼی څخه هم ډیر معلومات تر لاسه کړی www.migri.fi.
- که تاسی د خپلی پناه غوښتنی په موضوع کی کوم سوال لری، لومړی د خپل قانونی مرستندوی یعنی وکیل سره او یا د اوسیدو د مرکز د کارکونکی یعنی مامور سره اړیکه وه نیسی.
- خپله هم کولای شئ یوازی د پوستی اړیکی په وسیله د خپلی موضوع په حکله د کډوالو له اداری څخه ، PL 18, 00581 Helsinki معلومات تر لاسه کړی،
- ستاسی د اوسیدو مرکز ستاسی د پناه غوښتنی په حکله پریکړه نه شی کولای، همدارنګه ستاسی د غوښتنی په سرته رسولو یا پریکړه باندی هم کوم تاثیر نه شی اچولی.

ستاسی د پناه غوښتنی د مرکی یا مصاحبی د پوښتنو په حکله

- د کډوالو اداره تاسی ته د پناه غوښتنی د مرکی یعنی مصاحبی له پاره وخت نیسی. تاسی اړتیا نه لرئ چې د کډوالو له اداری سره په دی حکله اړیکه وه نیسی. د بلنلیک منتظر اوسی، کوم چې د کډوالو اداره یی ستاسی د اوسیدو مرکز ته استوی. ستاسی د اوسیدو مرکز خپله تاسی ته د بلنلیک د رسیدلو په حکله خبر درکوی.
- په بلنلیک کی د ژباړنی ژبه، د مرکی یعنی د مصاحبی د ځای دقیق ادرس او ساعت لیکل کیږی وه یی لولی. په بلنلیک کی د ژباړونکی او مرکچی یعنی مصاحبه کوونکی نومونه نه لیکل کیږی.
- د مرکی یعنی مصاحبی د ټاکل شوی وخت بدلون امکان نه لری. خو که ناروغ یاستی، په بیړه د خپل اوسیدو د مرکز له کارکونکی یعنی مامور سره اړیکه وه نیسی.

که د پناه غوښتنی د موضوع له پاره مو مرستندوی په کار وی

- تاسی حق لرئ چې قانونی مرستندوی یعنی وکیل وه لری.
- که قانونی مرستندوی یعنی وکیل ته اړتیا وه لری، د قانونی مرستندویانو یعنی د وکیلانو له اداری سره اړیکه وه نیسی. د اړتیا په وخت کی ستاسی د اوسیدو مرکز تاسی سره مرسته کوی.
- وکیلان په عمومی ډول په مرکو یعنی مصاحبو کی ګډون نه کوی. وکیلان په ډیرو ځانګړو حالاتو کی فقط هغه وخت په مرکو یعنی مصاحبو کی ګډون کوی چې د هغوی موجودیت د قوی دلایلو له مخی ضرور وی. وکیلان په خپله خوښه په مرکو یعنی مصاحبو کی د ګډون پریکړه کوی او قانونی مرستندویه ادره پریکړه کوی، چې وکیل ته په مرکه یعنی مصاحبه کی د ګډون له پاره د هغه د حق الزحمی پیسی ور کوی.
- که تاسی پناه غوښتونکی بی له مور یا پلار یعنی پرته له والدینو څخه د قانونی عمر څخه ښکته د کوچنیوالی په عمر کی راغلی یاستی، ستاسی استازی تاسی ته حقوقی مرستندوی یعنی وکیل نیسی.

که غواړئ چې اضافی څرګندونی واستوئ یا ځان پوه کړی، چې اضافی څرګندونی مو ور رسیدلی

- د اړتیا په وخت کی ستاسی قانونی مرستندوی یعنی وکیل یا ستاسی د اوسیدو د مرکز کارکوونکی یعنی مامور تاسی سره مرسته کولای شی.

که تاسی د کار کولو د حق په اړه پوښتنې لرئ

- ستاسی د اړتیا وړ د کار کولو د حق په برخه کی معلومات زموږ په دغه انترنتی پاڼه کی پیدا کولای شئ http://www.migri.fi/turvapaikka_suomesta/tyonteko-oikeus:
- که چیری کار پیدا کړئ، ستاسی د کار مالک باید دقیقه کړی، چی ستاسی د کار کولو حق تمدید شویدی. د کار مالک کولای شی د تلفونی اړیکی له لیاری هم دا خبره دقیقه کړی. د تلفون نمره زموږ په انترنتی پاڼه کی پیدا کولای شی چی یواځی د کار د مالکانو له پاره ده.
- تاسی ته هم په کار ده چی د کار مالک ته وه وایئ، چی ستاسی د کار کولو د حق موده پای ته رسیدلی ده.

که تر مصاحبی وروسته غواړئ پوه شئ، موضوع مو په کوم حالت کی ده یا دا چی ایا پریکړه شوی ده

- په مصاحبه کی تاسی ته د موضوع د څیړلو له پاره اټکل شوی موده په نخښه کیږی، چی په جریان کی یی نوی اټکل کیدونکی موده نه شی نخښه کیدلای.
- که د درکړل شوی اټکلی مودی نیټه پای ته رسیدلی وی، ستاسی وکیل یا ستاسی د اوسیدو د ځای کارکوونکی یعنی مامور کولای شی د اړتیا په وخت کی د کډوالو د اداری سره اړیکی وه نیسی.
- ستاسی د غوښتنلیک د څیړنی اټکل شوی موده کله کله له خپله وخته زیات دوام کوی. کولای شئ زموږ په انترنتی پاڼه کی په منځنی یعنی اوسط ډول د پناه غوښتنی د څیړلو موده وه ګوری http://www.migri.fi/nain_palvelemme/kasittelyajat
- د خپل غوښتنلیک حالت او وضع نه شئ کولای د نورو سره پرتله یعنی مقایسه کړئ، ځکه چی د څیړلو موده په هغه حالت کی اوږدیږی چی غوښتنلیک مو په کومه اندازه نورو څرګندونو ته اړتیا لری.
- که تاسی د خپل غوښتنلیک د بیړنی څیړنی له پاره کوم دلایل لرئ، د خپلی موضوع په حکله لومړی د خپل قانونی مرستندوی یعنی وکیل سره او یا د خپل استوګنځی د کارکوونکی یعنی مامور سره خبری وه کړی. بیړنی غوښتنه په لیکلی توګه دغه لاندی ادرس ته استول کیږی : Maahanmuuttovirasto, PL 18, 00581 Helsinki.
- پر له پسی تلفونی اړیکی ستاسی د موضوع څیړل نه را مخته کوی یعنی نه رالنډوی.

د کډ والو د اداری تر پریکړی وروسته ستاسی د څیړل شوی موضوع په حکله ستاسی پوښتنی

- د خپل قانونی وکیل سره او یا مو د استوګنی د ځای د کارکوونکی یعنی مامور سره اړیکی وه نیسی.
- که له پریکړی څخه مو شکایت ورلندی کوی، سوالونو ته مو هغه څوک ځواب وایی، چیرته چی ستاسی موضوع تر څیړنی لاندی نیول کیږی، لکه اداری محکمه او یا ستره اداری محکمه